

BIENVENUE À CARSAC

Carsac-Aillac



Français :
Carsac Aillac est un charmant village où l'histoire ancienne se mêle à la douceur de la nature. Profitez d'un Audio Guide tout au long de votre parcours.

English:
Carsac Aillac is a charming village where ancient history blends with the gentle beauty of nature. Enjoy an Audio-Guide for each point of your visit.

Promenade -
Walk
Niveau Intermédiaire -
Intermediate Level
2 km - 40 minutes

Soyez toujours prudent et prévoyant lors d'une randonnée. Périgord Access et l'auteur de cette fiche ne pourront pas être tenus responsables en cas d'accident survenu sur ce circuit.

"Always be cautious and prepared when hiking. Périgord Access and the author of this guide cannot be held responsible for any accidents occurring on this trail."

1 Église de Carsac

FR : L'église Saint-Caprais garde mille ans de mémoire sous ses voûtes sculptées.
EN : *Saint-Caprais church holds a thousand years of memory beneath its carved vaults.*

2 Ruines du Château de Carsac

FR : Ces ruines veillent encore sur la vallée, témoins d'un temps féodal.
EN : *These ruins still watch over the valley — echoes of a feudal age.*

3 Ancienne Gare de Carsac

FR : Ancienne gare devenue école, elle fait encore partir les enfants… vers l'avenir.
EN : *Once a station, now a school — still sending children off toward the future.*

4 Ferme Delpeyroux

FR : La Ferme Delpeyroux, typique du Périgord, accueille chaque année la Fête des Métiers du Feu.
EN : *Delpeyroux Farm, typical of Périgord, hosts the Fire Crafts Festival every year.*

5 Halle Paysane

FR : La Halle de Carsac, joyau rural, accueille toujours marchés et rencontres locales.
EN : *Carsac's Farmers' Hall, a rural gem, still hosts markets and local gatherings.*

6 Ancien Lavoir de Carsac

FR : Ce lavoir était le lieu où l'on lavait… et où les confidences se murmuraient.
EN : *This washhouse was where laundry and village secrets were shared.*

Découvrez la carte Interactive de Carsac-Aillac

Discover the Interactive map of Carsac-Aillac
(Service Google My Maps)

PERIGORD ACCESS

PERIGORD *ACCESS*

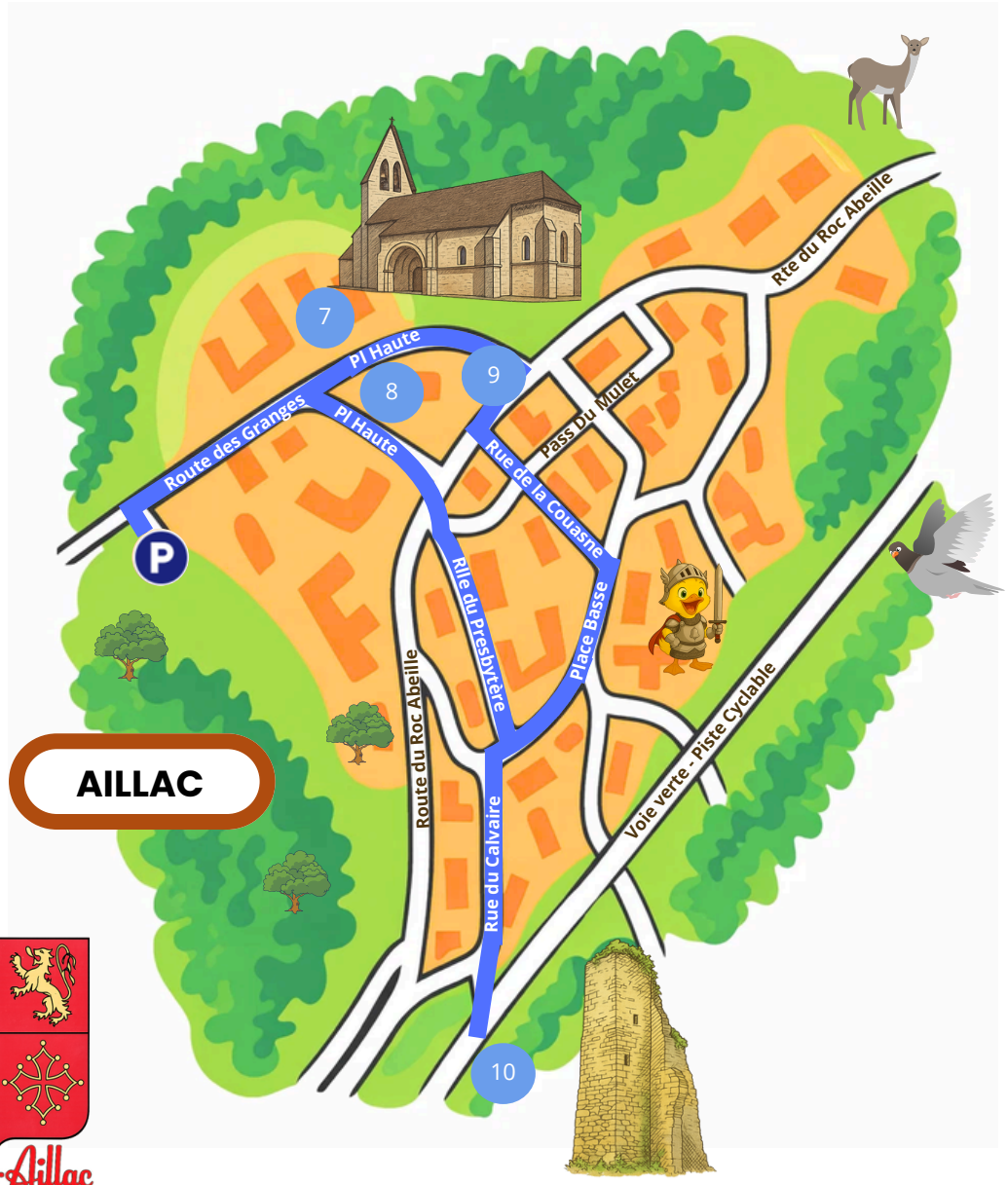
Découvrez la carte Interactive de Carsac-Aillac

Discover the Interactive map of Carsac-Aillac

(Service Google My Maps)



BIENVENUE À AILLAC



Français :
Carsac Aillac est un charmant village où l'histoire ancienne se mêle à la douceur de la nature. Profitez d'un Audio Guide tout au long de votre parcours.

English:
Carsac Aillac is a charming village where ancient history blends with the gentle beauty of nature. Enjoy an Audio-Guide for each point of your visit.

Promenade -
Walk
Niveau Intermédiaire -
Intermediate Level
1 km - 20 minutes

Soyez toujours prudent et prévoyant lors d'une randonnée. Périgord Access et l'auteur de cette fiche ne pourront pas être tenus responsables en cas d'accident survenu sur ce circuit.

"Always be cautious and prepared when hiking. Périgord Access and the author of this guide cannot be held responsible for any accidents occurring on this trail."

7 Séchoir d'Aillac

FR : Ancien séchoir à tabac, il utilisait simplement l'air pour sécher les feuilles récoltées.
***EN** : This former tobacco barn used only fresh air to dry harvested leaves.*

8 Église d'Aillac

FR *:* Petite église rurale du XVe siècle, elle conserve une cuve baptismale du XIIe.
***EN :** This 15th-century rural church still holds a 12th-century baptismal font.*

9 Monument aux Morts

FR : Le Monument aux Morts d'Aillac honore les soldats du village.
EN : *Aillac's War Memorial honors the village soldiers.*

10 Ruines du Château d'Aillac

FR : Ces pierres cachées sont les restes d'un château médiéval oublié.
EN : *These hidden stones are the remains of a forgotten castle.*

Carsac-Aillac